

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	FK 652	FK 653
Потребляемая мощность	2100 W	2500 W
Мощность отдачи	1300 W	1300 W
Обороты вращения на холостом ходу	6600 min <sup>-1</sup>	6600 min <sup>-1</sup>
Подсоединительная резьба шпинделя	M 14	M 14
Длина резьбы шпинделя	20 mm	20 mm
Внутренний диаметр отрезного диска	22.23 mm	22.23 mm
Максимальный диаметр отрезного диска	230 mm	230 mm
Глубина паза	20 ± 65 mm	20 ± 65 mm
Ширина паза	9 ± 40 mm	9 ± 40 mm
Вес (без оснащения)	8.4 kg	9.0 kg
Класс защиты по EN 60745	II	II
Сделано в Болгарии		

Эта модель ручного электроинструмента SPARKY работает от однофазной сети переменного тока. Бороздодел имеет двойную изоляцию в соответствии с EN 60745 и IEC 60745 и может быть подключен к питанию без предохранительных клемм. В отношении радиопомех электроинструмент SPARKY отвечает требованиям EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Все модели имеют защиту от самовключения - в случае моментного отпадания питания или при отключении штепселя более чем на 0,5 с инструмент остается в выключенном состоянии и может быть задействован только после выключения и повторного пуска переключателя питания. (Действие этой функции описано в разделе „Указания к работе“).

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Этот электроинструмент предназначен для пропила пазов с регулируемыми шириной и глубиной прореза по материалам, указанным на отрезных дисках (бетон, газобетон, кирпичная кладка, горные породы и т.д.) с целью дальнейшей прокладки электросети, водо- и газоарматуры, кабелей и т.д. Инструмент предназначен для прорезки всухую.

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Труба - пылеотвод
2. Рычаг настройки на глубину резки
3. Предохранительный кожух
4. Зажимной винт предохранительного кожуха
5. Фиксирующий винт дополнительной рукоятки

6. Дополнительная рукоятка
7. Ходовой ролик
8. Утопитель фиксации выключателя
9. Рычаг выключателя
10. Шкала глубины резки
11. Фланец
12. Алмазный режущий диск
13. Шайба дистанционная
14. Затягивающая гайка
15. Ведущий маркер

## ОСНАСТКА К ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТУ

Алмазные диски Ø 230 mm



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
ПРОЧТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ!



### Внимание, опасность!

Работа с незащищенной обрабатываемой деталью или прикасание к работающим деталям инструмента могут привести к тяжелым физическим травмам, а воздействие шума - к повреждению слуха, при несоблюдении перечисленных ниже правил, а также правил дополнительной „Инструкции по безопасности“.



### Требования по обеспечению безопасности работы

Прежде чем приступить к работе, необходимо убедиться в следующем:

- Соответствии напряжения сети питания обозначенному на табличке технических данных электроинструмента.

- Позиции переключателя питания. Инструмент следует подключать/отключать от сети питания только при выключенном положении переключателя питания.
- В исправности кабеля электропитания и штепселя. В случае обнаружения неисправности, поврежденный кабель или узел следует немедленно заменить специально подготовленным кабелем или узлом. Замена должна быть произведена специалистом или мастером с целью избежания опасностей в результате замены!
- Режущие диски смонтированы, аккуратно затянуты и врачаются свободно.



#### **ПРИ РАБОТЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:**

- Машина предназначена только для сухой резки.
- Применяйте только алмазные режущие диски.



Не работать без предохранительных очков!



Пользуйтесь средствами защиты слуха от воздействия шума!



Пользуйтесь пылезащитной маской!

- Держите питаящий кабель вне зоны действия рабочего инструмента.
- До того, как производить любые работы по настройке, ремонту или уходу за инструментом и при утечке питания, отключить штепсель из розетки питания.
- Не перегружайте электроинструмент.
- Не допускается работа электроинструментом без дополнительной рукоятки 6.
- Штепсель включать в розетку только при выключенном машине.
- Не допускается работа с поврежденными или дисбалансированными режущими дисками.
- Не оставляйте никаких инструментов в зоне работы.
- Во время работы держите машину обеими руками при устойчивом положении тела.
- Оберегайте руки от вращающихся режущих дисков.
- Не допускается обработка материалов, содержащих асбест.

- Выделяющаяся при работе пыль опасна для здоровья - необходимо использовать пылевод.

- К обработке детали следует приступать при включенной машине.
- Соблюдайте осторожность при работе вблизи электро- газо- и водопроводных сетей.
- Вращающиеся после отключения машины диски не останавливайте принудительно.
- Неработающую машину не оставлять на роликах 7, а всегда класть ее на бок.
- Режущие диски оберегать от ударов.
- При сбоях в электропитании отключить машину и вынуть штепсель из розетки.
- Использовать только оригинальное оснащение.

● Ручные электроинструменты SPARKY не следует использовать во время дождя, при повышенной влажности окружающей среды или вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.

- Уровень шума и вибраций

Замеренные в соответствии с EN 60745 стоимости обычно учитывают:

Уровень звукового давления	- 104 dB (A)
Уровень звуковой мощности	- 115 dB (A)
Корректированную стоимость ускорения	- 6 m/s <sup>2</sup>

#### **УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ**

##### **Монтаж защитного кожуха 1 с ведущими роликами (рис. 1).**

Расслабить винт 3. Вставить защитный кожух 1 так, чтобы фиксирующий зубец 4 вошел в канал 2 гнезда редукторной коробки. Завинтить винт 3 до стабильного фиксирования защитного кожуха 1.

##### **Монтаж режущих дисков**

Перед началом любых манипуляций по машине вынуть штепсель из розетки. Использовать только алмазные режущие диски, предназначенные для работы при оборотах 6600 min<sup>-1</sup>. Машину установить так, чтобы шкала глубины резки 10 была видна. Высвободить рычаг настройки глубины резки 2 и настроить его на минимальную глубину резки (20 mm). Снять фланец 11, дистанционные шайбы 13, затягивающую гайку 14 и почистить их. Фланец 11 установить на шпиндель и раскрутить его до фиксации.

### **Настройка ширины паза**

Число и толщина дистанционных шайб 13 между режущими дисками определяют ширину паза фрезеровки. Можно выбирать ширину паза от 9 до 40 мм. Независимо от ширины паза необходимо всегда монтировать все семь дистанционных шайб 13. Между двумя алмазными режущими дисками 12 необходимо устанавливать хотя бы одну дистанционную шайбу. В соответствующей последовательности устанавливаются дистанционные шайбы 13 на фланце 11 через отверстие в предохранительном кожухе 3, причем на определенных местах оператор устанавливает режущие диски 12.

Обратите внимание, чтобы стрелки направления вращения на предохранительном кожухе и на режущем диске совпадали. Затягивающая гайка 14 завинчивается гаечным ключом.

### **Опробование новых режущих дисков**

Машину с установленными режущими дисками оставляют работать на одну минуту на холостом ходу. Не допускается вибраций режущих дисков.

### **Пуск в действие**

Напряжение питания должно соответствовать указанному на табличке. Перед включением машину поставить так, чтобы режущие диски вращались свободно.

Разблокировка: Утопить кнопку 8.

Включение: Нажать рычаг выключателя 9 (диски начинают вращаться).

Блокировка: Освободить рычаг 9, а затем кнопку 8.

Выключение: Нажать и освободить рычаг выключателя 9.

Машину оставить, положив на бок так, чтобы диски не были повернуты к телу оператора.

**В случае утечки напряжения в сети питания (или моментного отпадания более чем на 0,5 с) и во включенном положении переключателя, при восстановлении питания инструмент не может сработать. Для восстановления нормального состояния в таких случаях, необходимо выключить и затем заново включить переключатель питания.**

### **Предохранительный кожух**

Фиксация предохранительного кожуха может быть освобождена зажимным винтом 4. Положение предохранительного кожуха по отношению к машине может изменяться ограничено.

### **Дополнительная рукоятка**

Дополнительная рукоятка 6 укрепляется с помощью двух винтов в соответствии с положением для работы направо или налево от ручки рукоятки. Рукоятку можно устанавливать фиксирующим винтом 5 через 30°. При завинчивании фиксирующего винта 5 обратить внимание попадают ли два фиксирующие штифта ручки в отверстия предохранительного кожуха.

Места обработки заранее проверить на наличие скрытых электро-, газо- и водопроводов.

### **Настройка глубины резки**

Чтобы избежать неровностей, которые получаются при резке, глубину резки настраивают на 3 мм глубже желаемого паза. Освободить рычаг 2 для настройки глубины резки и с помощью шкалы глубины 10 настроить желаемую глубину резки. Затянуть рычаг настройки глубины резки 2.

### **Фрезеровка пазов (рис.2)**

При проведении фрезеровочных работ удерживайте инструмент обеими руками. Инструмент устанавливают на передние ходовые колеса (1), рукоятку поднимают вверх таким образом, чтобы режущие диски вращались свободно. Подключают питание. После раскрутки дисков инструмент опускают плавно, вводя диски в обрабатываемую поверхность (2). Инструмент направляют равномерно по длине паза (3). После окончания фрезеровки рабочие диски выводят из паза и отключают питание. Машину устанавливают плашмя таким образом, чтобы диски были вне зоны корпуса оператора. Останавливающиеся диски не тормозить принудительно. Кнопку блокировки шпинделя утапливать только в состоянии покоя.

В целях соблюдения точности прямой при горизонтальной / диагональной резке или фрезеровке по стенам применять деревянную рейку.

## Работа с пылеотводом

Инструмент следует применять только при наличии аспирации. Необходимо дополнительно пользоваться пылезащитной маской. Пылеотвод 1 укрепляют на всасывающем наконечнике предохранительного кожуха и подключают к пылесосу.

## Указания по статике

Пазы в стенах регламентированы по DIN 1053, часть 1 или по специфическим для данной страны положениям. Эти рекомендации должны быть обязательно выполнены. Перед началом работы посоветоваться со специалистом по статике, архитектором или с ответственным лицом. Допустимые глубина и ширина паза зависят от длины паза, толщины и структуры стены.

## Рекомендации при работе

Подача инструмента должна быть равномерна. Избегайте перегрузки. При перегружении встроенная электронная защита включается и скорость дисков уменьшается значительно. Для того, чтобы восстановить нормальную скорость дисков, потяните обратно инструмент от материала. Следите за износом дисков. Замените их, если производительность значительно уменьшена. Если необходимая глубина реза более чем 45-50 mm, рекомендуется сделать два прохода в полглубины.

Средняя производительность реза в бетоне сорт 350:

mm	30	45	60	30	45	60
m/min FK 652	0,85	0,65	0,45	0,60	0,40	0,20
m/min FK 653	0,90	0,70	0,50	0,70	0,50	0,30

## Обслуживание и ремонт

Перед началом любых работ по обслуживанию штепсель вынуть из розетки. Вентиляционные отверстия должны быть свободными и чистыми. После окончания работы режущие диски демонтировать и почистить предохранительный кожух.

В случае повреждения инструмента все ремонтные работы должны производиться уполномоченными специалистами в представительных сервисах гарантийного и внегарантийного обслуживания ручных электроинструментов SPARKY.

## Гарантия

Гарантийный срок срок электроинструментов SPARKY указан в гарантийной карточке.

На дефекты, возникшие в результате естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, гарантийные обязательства не распространяются.

Прочие, возникшие в гарантийный период дефекты, устраняются без дополнительной оплаты путем замены или ремонта.

Рекламация на электроинструменты SPARKY признается, если они возвращены поставщику или представлены в гарантийный сервис в неразобранном (первоначальном) виде.



## Охрана окружающей среды

В целях охраны окружающей среды электроинструмент, его комплектовку и упаковку необходимо подвергнуть подходящей переработке для повторного использования содержащегося в них сырья.

Данная инструкция по эксплуатации отпечатана на рециклированной бумаге без использования хлора.

В целях упрощения рециклирования, соответствующие детали, изготовленные из искусственных материалов, имеют соответствующие обозначения.